

# 資產負債表

## BALANCE SHEETS

二零零六年十二月三十一日

December 31, 2006

(以港幣百萬元為單位)	(In HK\$ millions)	附註 Note	集團		公司	
			2006	2005	2006	2005
<b>資產</b>	<b>ASSETS</b>					
<b>非流動資產</b>	<b>Non-current assets</b>					
物業、機器及設備	Property, plant and equipment	14	261	256	10	10
投資物業	Investment property	15	86	88	–	–
附屬公司權益	Interest in subsidiaries	16	–	–	898	898
共同控制公司 權益	Interest in jointly controlled companies	17	358	316	–	–
一聯營公司權益	Interest in an associate	18	32	30	–	–
租賃土地及租金 預付款項	Leasehold land and rental prepayments	19	307	313	160	166
租賃按金	Rental deposits		253	251	–	–
遞延稅項資產	Deferred tax assets	24	34	24	–	–
			<b>1,331</b>	1,278	<b>1,068</b>	1,074
<b>流動資產</b>	<b>Current assets</b>					
存貨	Inventories	20	422	369	–	–
租賃土地及租金 預付款項	Leasehold land and rental prepayments	19	14	13	5	5
應收賬款及其他應收款	Trade and other receivables	21	494	407	1	3
應收附屬公司款項	Amounts due from subsidiaries	16	–	–	832	980
現金及銀行結存	Cash and bank balances	28	723	903	1	1
			<b>1,653</b>	1,692	<b>839</b>	989
<b>資產總額</b>	<b>Total assets</b>		<b>2,984</b>	2,970	<b>1,907</b>	2,063

資產負債表

BALANCE SHEETS

二零零六年十二月三十一日

December 31, 2006

(以港幣百萬元為單位)	(In HK\$ millions)	附註 Note	集團		公司	
			2006	2005	2006	2005
<b>權益及負債</b>	<b>EQUITY AND LIABILITIES</b>					
<b>股本及儲備</b>	<b>Capital and reserves</b>					
股本	Share capital	22	75	74	75	74
儲備	Reserves	23	1,614	1,750	1,489	1,633
擬派股息	Proposed dividends	12	298	298	298	298
本公司股東 應佔權益	Equity attributable to shareholders of the Company		1,987	2,122	1,862	2,005
少數股東權益	Minority interests		103	93	-	-
<b>權益總額</b>	<b>Total equity</b>		<b>2,090</b>	<b>2,215</b>	<b>1,862</b>	<b>2,005</b>
<b>非流動負債</b>	<b>Non-current liabilities</b>					
遞延稅項負債	Deferred tax liabilities	24	103	92	-	-
<b>流動負債</b>	<b>Current liabilities</b>					
應付賬款及其他應付款	Trade and other payables	25	599	515	2	2
銀行貸款	Bank loans	28	58	76	43	56
稅項	Taxation		134	72	-	-
			791	663	45	58
<b>負債總額</b>	<b>Total liabilities</b>		<b>894</b>	<b>755</b>	<b>45</b>	<b>58</b>
<b>權益及負債總額</b>	<b>Total equity and liabilities</b>		<b>2,984</b>	<b>2,970</b>	<b>1,907</b>	<b>2,063</b>

劉國權  
LAU Kwok Kuen, Peter  
董事  
Director

馬灼安  
MAH Chuck On, Bernard  
董事  
Director